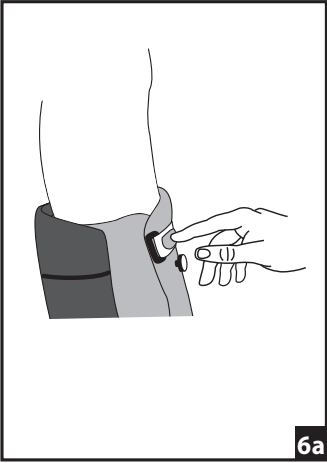
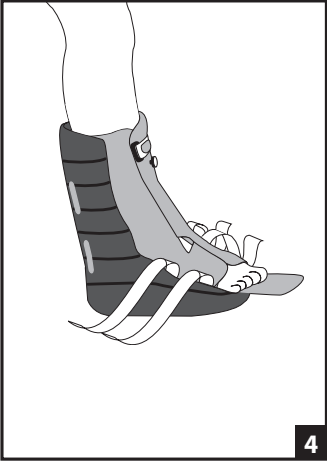
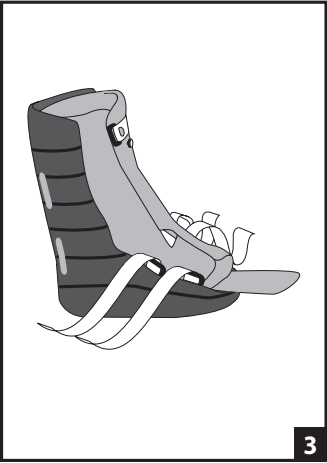
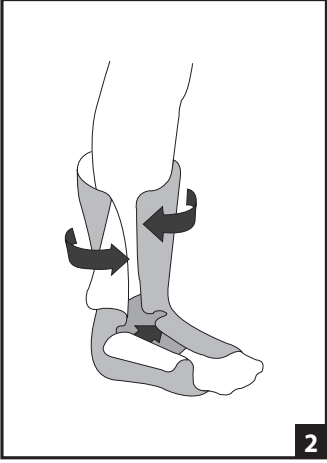
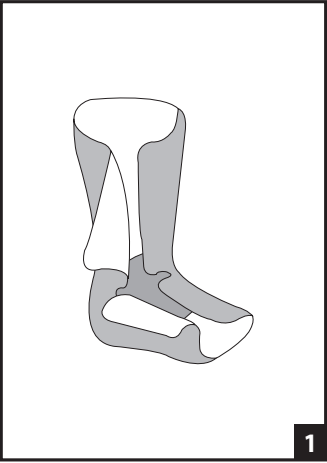




ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INDICATIONS: Management of edema and fracture healing • Acute ankle sprains • Soft tissue injuries of the lower leg • Stress and stable fractures of the lower leg and ankle • Stable delayed union or non-union fractures of the distal tibia and fibula • Achilles tendon repairs

CONTRAINDICATIONS: This device is contraindicated for tibial fractures and unstable fractures of the lower leg, ankle and foot. Application of this device is recommended only when the fracture is demonstrably stable and there are acceptable limits of angular and rotational deformity. The determination of when to apply the brace rests strictly at the discretion of the treating physician.

This product was designed to complement the variety of medical treatments common to the above afflictions. The frequency and duration of use would be determined by your prescribing Healthcare professional.

Inflate and deflate bladder once before use to ensure integrity of air chambers.

- 1) Select correct size of walker for the patient. The end of the patient's toes should be within 1 in (2.5 cm) from, without extending past, the front end of the walker. Loosen straps and remove liner from boot.
- 2) Place foot in liner and secure with contact closure. Make sure the heel fits snugly into the posterior portion of the liner. Secure the liner firmly around the foot, ankle, and lower leg.
- 3) Lift the end of the boot inner sole and position one end of the toe wrap on the contact closure strip.
- 4) Step into boot with heel seated firmly to the back of the shell. Fold the toe wrap over toes and secure on liner.
- 5) Position the front shell so the distal edges (toe region) fit inside the rear shell and the proximal edges (shin region) fit outside the rear shell. Fasten the front shell to the back shell by securing the straps, starting with the instep strap first, followed by all other straps. Top strap must be secured outside of shell.
- 6) To inflate walker liner press and release the air bulb several times until liner is providing comfortable cushion and support. DO NOT OVER INFLATE.
- 7) To release air from the walker liner, turn the inflation/deflation knob several times counter-clockwise. When re-inflating, turn knob clockwise until snug. Release air if liner feels too tight.

- Accessory pads may be used where necessary to aid in patient comfort
- Do Not over tighten straps. This may result in reduction of blood flow or sensation.
- Not for use on patients with compromised sensation in the foot and ankle region.
- Patients must use care when walking on slippery or wet surfaces while wearing the walker.

USE AND CARE:

- To clean liners, hand wash in cold water using mild detergent and air dry. Note: If not rinsed thoroughly, residual soap may cause irritation and deteriorate material.

Always consult with your physician or therapist before making changes to the brace.

CAUTION: Patients with diabetes, vascular deficiencies and neuropathies should be advised to perform circulation checks.

WARNING: This product is to be used under the supervision of a medical professional. this device is not intended for unsupervised public use. If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately.

MATERIAL COMPONENTS:

Shell: POLYPROPYLENE
Outer Sole: NATURAL RUBBER
Inner Sole: EVA
Straps: NYLON
Liner: NYLON AND FOAM

NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX. FOR SINGLE PATIENT USE ONLY. RX PRODUCT

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of six months from the date of sale.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THIS DEVICE IS ONLY ONE ELEMENT IN THE OVERALL TREATMENT PROGRAM ADMINISTERED BY A MEDICAL PROFESSIONAL. THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

CAUTION: FEDERAL LAW (U.S.A.) RESTRICTS THIS DEVICE TO SALE BY OR ON THE ORDER OF A LICENSED HEALTH CARE PROFESSIONAL.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

INDICACIONES: Para el manejo de inflamaciones (edema) y para la fusión de fracturas • Luxaciones agudas del tobillo • Lesiones en tejidos suaves de la parte inferior de la pierna • Fracturas por fatiga y fracturas estables de la parte inferior de la pierna y el tobillo • Fusión estable retrasada de juntas o de fracturas de la tibia distal sin la unión de los fragmentos y fíbula • Reparaciones del tendón de Aquiles

CONTRAINDICACIONES: Este dispositivo no debe utilizarse para fracturas tibiales y fracturas inestables de la pierna inferior, tobillo y pie. Se recomienda su aplicación sólo cuando la fractura aparezca comprobablemente estable y existan límites aceptables de deformidad angular y rotatoria. Queda estrictamente a discreción del médico que atiende al paciente determinar cuándo aplicar el soporte.

Este producto fue diseñado para complementar la diversidad de tratamientos médicos propios de los malestares señalados. Es su profesional en materia de atención médica quien debe determinar la frecuencia y duración del uso.

Antes de usar el soporte, infle y desinfe el globo del dispositivo una vez para confirmar la integridad de las cámaras de aire.

- 1) Seleccione el tamaño idóneo de andador para el paciente. La punta de los dedos del paciente debe quedar a una pulgada (2.5 cm) del extremo delantero de la andadera, sin repasarlo. Afloje las correas y quite el forro de la bota.
- 2) Coloque el pie en el forro y sujételo con el cierre de contacto. Procure que el talón se ajuste cómodamente en la parte posterior del forro. Asegure el forro firmemente alrededor del pie, tobillo y parte inferior de la pierna.
- 3) Levante la punta de la plantilla y posicione un extremo de la envoltura de los dedos sobre la tira del cierre por contacto.
- 4) Meta el pie en la bota, asegurando que el talón se acomode firmemente en la parte posterior de la concha. Doble la envoltura sobre los dedos y sujétela al forro.
- 5) Posicione la concha delantera de tal forma que los bordes distales (la región de los dedos) queden dentro de la concha delantera y que los bordes proximales (la región de la espinilla) queden fuera de la concha trasera. Sujete la concha delantera a la concha trasera con las correas, comenzando con la correa del empeine y luego todas las demás. La correa superior debe sujetarse fuera de la concha.
- 6) Para inflar el forro de la andadera, oprima y suelte la pera de aire varias veces hasta que el forro ofrezca soporte y acojinamiento cómodos. NO LO INFLE DEMASIADO.
- 7) Para liberar aire del forro del andador, gire la perilla de inflado/desinflado varias veces hacia la izquierda. Para volver a inflarlo, gire la perilla hacia la derecha hasta que el forro quede cómodo. Deje escapar aire si el forro se siente demasiado apretado.

- Pueden usarse almohadillas accesorias cuando sean necesarias para mayor comodidad del paciente.
- NO apriete las correas demasiado. Esto podría restringir el flujo de sangre o la sensibilidad de la pierna.
- No debe usarse este dispositivo en pacientes con sensibilidad impedida en la región del pie y tobillo.
- Los pacientes deben ejercer sumo cuidado al caminar con la andadera sobre superficies resbalosas o mojadas.

USO Y CUIDADO

- Para limpiar los forros, lávelos a mano en agua fría con un detergente suave. Séquelos al aire. Nota: Si no se enjuagan por completo los forros, los residuos del jabón podrían provocar una irritación y deteriorar el material.

Siempre consulte con su médico y terapeuta antes de hacer cambio alguno al soporte.

PRECAUCIÓN: Se recomienda que los pacientes que padezcan de diabetes, deficiencias vasculares y neuropatías se hagan un examen de la circulación.

ADVERTENCIA: Este producto debe emplearse bajo la supervisión de un profesional médico. No ha sido diseñado para uso por el público sin supervisión. Si siente usted cualquier dolor, inflamación, cambios en los sentidos o si experimenta cualquier reacción anormal con este producto, descontinúe su uso y consulte con su médico inmediatamente.

COMPOSICIÓN:

Carcasa: POLYPROPYLENO
Suela externa: GOMA DE CAUCHO NATURAL
Suela interna: GOMA EVA
Cinchas: NYLON
Forro: NYLON & ESPUMA

NO CONTIENE LÁTEX DE CAUCHO NATURAL. PARA USO EXCLUSIVO DE CADA PACIENTE. PRODUCTO DE VENTA CON RECETA MÉDICA

GARANTÍA: DJO, LLC se compromete a reparar o sustituir la totalidad o parte del producto y sus accesorios, por defectos del material o de la fabricación, durante los seis meses siguientes a la fecha de venta.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS CON TÉCNICAS AVANZADAS PARA OBTENER LA MÁXIMA COMPATIBILIDAD DE FUNCIONALIDAD, DURABILIDAD DE LA RESISTENCIA Y COMODIDAD, ESTE DISPOSITIVO NO ES MÁS QUE UN ELEMENTO EN EL PROGRAMA DE TRATAMIENTO GENERAL ADMINISTRADO POR EL PROFESIONAL MÉDICO. NO HAY GARANTÍA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES CON EL USO DE ESTE PRODUCTO.

PRECAUCIÓN: LA LEY FEDERAL (EE.UU.) RESTRIGE LA VENTA DE ESTE DISPOSITIVO POR PARTE DE O A PEDIDO DE PROFESIONALES DE ATENCIÓN MÉDICA MATRICULADOS.

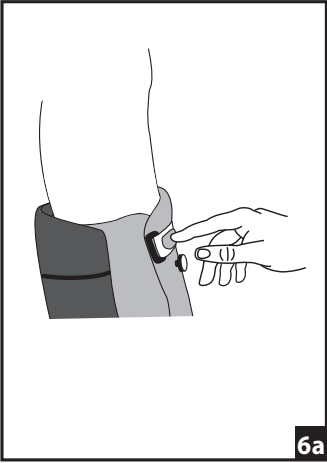
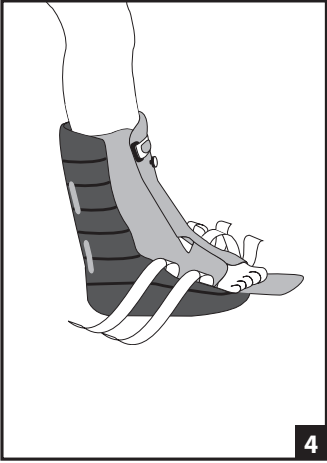
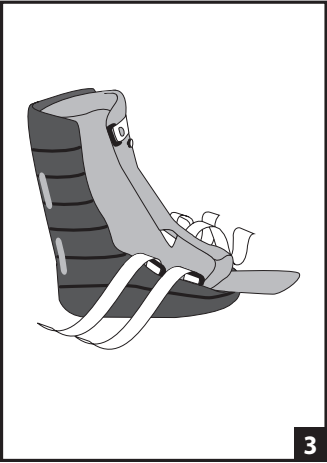
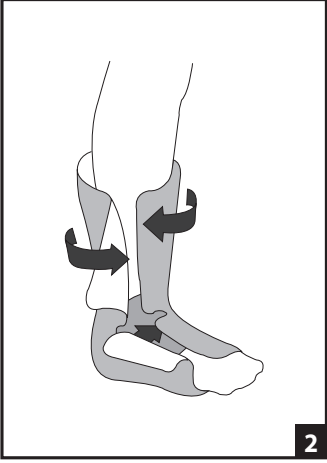
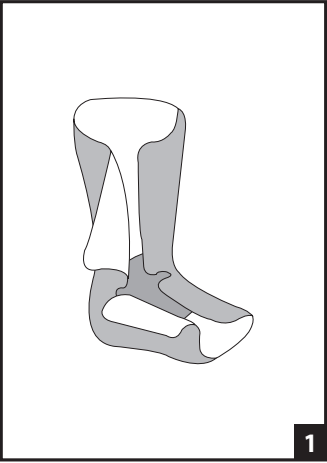


NEXTEP™ CONTOUR™ w/Air

Nextep™ Contour™ con camera d'aria
Nextep™ Contour™ c/Aire
Nextep™ Contour™ w/Air
Nextep™ Contour™ (aufblasbar)



PROCARE®



DEUTSCH

VOR GEBRAUCH DER ORTHESE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNG SORGFÄLTIG DURCHLESEN. DIE EINWANDFREIE FUNKTION DER ORTHESE IST NUR BEI RICHTIGEM ANLEGEN GEWÄHRLEISTET.

INDIKATIONEN: Ödem- und Frakturheilung • Akute Fußknöchelverzerrungen • Weichgewebeverletzungen am unteren Bein • Stressbedingte und stabile Frakturen des unteren Beins und Fußgelenks • Stabile verzögerte Frakturheilungen oder Pseudoarthrosenbildungen an distaler Tibia und Fibula • Reparaturen der Achillessehne

KONTRAINDIKATIONEN: Diese Orthese ist bei tibialen Frakturen und instabilen Frakturen des unteren Beins, Knöchels und Fußes kontraindiziert. Die Anwendung dieser Orthese wird nur empfohlen, wenn der Bruch nachweislich stabil ist und beuge- bzw. rotationsspezifische Deformitäten nur begrenzt vorliegen. Die Entscheidung für eine Anwendung der Orthese liegt im Ermessen des behandelnden Arztes.

Dieses Produkt soll verschiedene ärztliche Behandlungsmethoden der o.a. Krankheiten ergänzen. Die Häufigkeit und Dauer des Einsatzes sollte von dem Arzt festgelegt werden, der dieses Produkt verschreibt.

Luftkammern einmal vor dem Einsatz aufblasen und Luft wieder entweichen lassen, um die Dichtheit der Luftkammern zu prüfen.

- 1) Orthese von der für den Patienten richtigen Größe wählen. Die Zehenspitzen des Patienten sollten höchstens 2,5 cm von der Vorderkante der Orthese entfernt sein und nicht darüber hinaus reichen. Gurte lockern und Polster aus dem Stiefel entfernen.
- 2) Fuß in das Polster schieben und anhand des Verschlusses sichern. Sicherstellen, dass die Ferse sicher im hinteren Teil des Polsters sitzt. Polster um den Fuß, Knöchel und das untere Bein herum sichern.
- 3) Das Ende des Polsters anheben und auf dem Verschlussstreifen positionieren.
- 4) In den Stiefel steigen, wobei die Ferse sicher in der Schale ruht. Zehenschutz über die Zehen falten und am Polster befestigen.
- 5) Vordere Schale so positionieren, dass die distalen Kanten (Zehenbereich) in die hintere Schale passen und die proximalen Kanten (Schienbeinbereich) außerhalb der hinteren Schale liegen. Vordere Schale anhand der Gurte beginnend mit dem Gurt an der Fußwölbung und gefolgt von allen anderen Gurten an der hinteren Schale befestigen. Der obere Gurt muss außerhalb der Schale befestigt werden.
- 6) Zum Aufblasen der Luftkammern die Ballonpumpe mehrmals zusammen drücken und wieder loslassen, bis das Polster das Bein bzw. den Fuß bequem umgibt und stützt. POLSTER NICHT ZU STARK AUFPUMPEN.
- 7) Zum Ablassen der Luft aus den Luftkammern den Knopf mit den Richtungspfeilen mehrmals gegen den Uhrzeigersinn drehen. Beim erneuten Aufblasen des Polsters den Knopf im Uhrzeigersinn drehen, bis das Polster eng genug sitzt. Luft ablassen, wenn das Polster zu eng sitzt.

- Zusätzliche Polster können bei Bedarf zur Steigerung des Komforts eingesetzt werden.
- Gurte nicht zu fest ziehen. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung kann die Durchblutung oder das Empfindungsvermögen eingeschränkt werden.
- Nicht für Patienten mit eingeschränktem Empfindungsvermögen im Fuß- und Knöchelbereich.
- Bei Verwendung der Orthese auf rutschigen oder nassen Flächen ist Vorsicht geboten.

HANDHABUNG UND PFLEGE:

- Polster in 30° warmen Wasser mit einem milden Reinigungsmittel mit der Hand waschen. An der Luft trocknen lassen. Hinweis: Wenn das Polster nicht gründlich abgespült wird, können Seifenrückstände zu Hautreizungen führen und das Material angreifen.

Vor Modifikationen der Orthese stets den Arzt oder Therapeuten konsultieren.

VORSICHT: Bei Diabetikern, Patienten mit vaskulären Mangelerscheinungen und Neuropathien sollte die Durchblutung regelmäßig geprüft werden.

ACHTUNG: Treten während der Verwendung dieses Produkts Schmerzen, Schwellungen, Empfindungsänderungen oder andere ungewöhnlichen Reaktionen auf, ist ein Arzt zu konsultieren.

MATERTIALKOMPONENTEN:

Schale: POLYPROPYLEN

Außensohle: GUMMI

Innensohle: EVA

Gurte: NYLON

Einlage: NYLON UND SCHAUM

NICHT MIT NATURKAUTSCHUKLATEX HERGESTELLT. NUR ZUM GEBRAUCH AN EINEM PATIENTEN BESTIMMT. RX-PRODUKT

GARANTIE: DJO, LLC garantiert bei Material- oder Herstellungsdefekten die Reparatur bzw. den Austausch der kompletten Vorrichtung oder eines Teils der Vorrichtung und aller zugehörigen Zubehörteile für einen Zeitraum von sechs Monaten ab dem Verkaufsdatum.

HINWEIS: ES WURDEN UNTER ANWENDUNG DER MODERNSTEN VERFAHRENSWEISEN SÄMTLICHE ANSTRENGUNGEN UNTERNOMMEN, UM DIE GRÖSSTMÖGLICHE KOMPATIBILITÄT VON FUNKTION, STÄRKE, HALTBARKEIT UND BEQUEMLICHKEIT ZU ERREICHEN; DIESES PRODUKT IST JEDOCH NUR EIN BESTANDTEIL DES GESAMTEN VON EINEM ARZT DURCHFÜHRTE BEHANDLUNGSPROGRAMMS. DIE ANWENDUNG DIESES PRODUKTS STELLT KEINE GARANTIE ZUR VORBEUGUNG VON VERLETZUNGEN DAR.

VORSICHT: NACH US-AMERIKANISCHEM GESETZ DARF DIESE VORRICHTUNG NUR DURCH ODER AUF ANORDNUNG EINES ZUGELASSENEN ARZTES BZW. EINER MEDIZINISCHEN FACHKRAFT VERKAUFT WERDEN.

ITALIANO

PRIMA DELL'USO, LEGGERE INTERAMENTE E ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. LA CORRETTA APPLICAZIONE È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA PER UN FUNZIONAMENTO CORRETTO.

INDICAZIONI: trattamento di edema e saldamento di fratture • Grave distorsione della caviglia • Lesioni ai tessuti molli della parte inferiore della gamba • Stress e stabilizzazione delle fratture della parte inferiore della gamba e della caviglia • Stabilizzazione di fratture a unione ritardata o senza unione della tibia e della fibula distali • Ricostituzioni del tendine di Achille

CONTROINDICAZIONI: Questo apparecchio è controindicato nel caso di fratture della tibia e fratture instabili della parte inferiore della gamba, della caviglia e del piede. L'uso di questo apparecchio è consigliato solo quando la frattura si dimostra stabile ed esistono limiti accettabili di deformità angolare e rotazionale. La determinazione dell'applicabilità di questo apparecchio ortopedico è strettamente a discrezione del medico curante.

Questo prodotto è stato progettato per uso complementare al trattamento medico comune dei tipi d'infermità di cui sopra. La frequenza e la durata dell'uso devono essere stabilite dal professionista incaricato della prescrizione di cura.

Gonfiare e sgonfiare una volta la camera d'aria per accertarsi dell'integrità di tutti i suoi scomparti.

- 1) Selezionare un deambulatore della misura giusta per il paziente. La punta delle dita del piede del paziente devono essere a non più di 2,5 cm (1 pollice) dalla parte frontale del deambulatore senza estendersi oltre la stessa. Allentare le cinghie e togliere la fodera dallo stivale.
- 2) Sistemare il piede nella fodera e fissare con le chiusure a contatto. Accertarsi che il calcagno si appoggi bene contro la parte posteriore della fodera. Fissare la fodera saldamente attorno al piede, alla caviglia e alla parte inferiore della gamba.
- 3) Sollevare l'estremità della suola interna dello stivale e posizionare un'estremità della fascia delle dita del piede sulla striscia di chiusura a contatto.
- 4) Calzare lo stivale tenendo il calcagno fermamente posato contro la parte posteriore dell'involucro. Avvolgere la fascia sulle dita del piede e fissare alla fodera.
- 5) Sistemare l'involucro anteriore in modo che i bordi distali (area delle dita) siano all'interno dell'involucro posteriore e che i bordi prossimali (area dello stinco) siano all'esterno dell'involucro posteriore. Fissare l'involucro anteriore a quello posteriore allacciando le cinghie a cominciare da quella della parte dorsale dell'arco del piede e continuando quindi con tutte le altre. La cinghia superiore deve essere allacciata fuori dall'involucro.
- 6) Per gonfiare la fodera del deambulatore stringere e rilasciare più volte la pompetta finché la fodera non fornisca un cuscino di supporto comodo. NON GONFIARE TROPPO.
- 7) Per togliere aria dal deambulatore, ruotare più volte in senso antiorario la manopola di gonfiaggio/gonfiaggio. Quando si gonfia di nuovo, girare la manopola in senso orario finché si può. Sgonfiare se la fodera sembra troppo stretta.

- Per migliorare la comodità del paziente si possono usare, se necessario, delle imbottiture supplementari.
- Non stringere le cinghie in modo eccessivo. Così facendo si rischia di ridurre la circolazione e la sensibilità.
- Non usare in pazienti che abbiano sensibilità ridotta nell'area del piede e della caviglia.
- I pazienti devono prestare attenzione quando camminano su superfici sdrucciolevoli o bagnate mentre indossano il deambulatore.

USO E TRATTAMENTO:

- Per pulirle, lavare le fodere a mano con acqua fredda e detergente delicato e lasciarle asciugare all'aria. Nota: se non si risciacqua a fondo, i residui di sapone possono rivelarsi irritanti e guastare il materiale.

Prima di apportare cambiamenti all'apparecchio, consultarsi sempre con il proprio medico o terapista.

ATTENZIONE: Si deve consigliare ai pazienti con diabete, deficienze vascolari e neuropatie di sottoporti a controlli di circolazione.

AVVERTENZA: Questo prodotto deve essere utilizzato sotto la supervisione di un medico professionista. L'apparecchio non è stato progettato per essere usato dalla gente in generale senza supervisione. in caso di dolori, tumefazioni, cambiamenti sensoriali o qualsiasi altra reazione anormale a questo prodotto, consultarsi immediatamente con un medico professionista.

COMPOSIZIONE:

Struttura: POLIPROPILENE

Suola esterna: GOMMA NATURALE

Suola interna: EVA

Cinghie: NYLON

Fodera: NYLON E FOAM

NON REALIZZATO IN LATTICE DI GOMMA NATURALE. PER L'USO SU UN SOLO PAZIENTE. PRODOTTO RX

GARANZIA: DJO, LLC s'impegna alla riparazione o alla sostituzione di tutti i componenti del dispositivo e dei relativi accessori in caso di difetti di lavorazione o materiali, rinvenuti entro sei mesi dalla data di acquisto.

AVVISO: NONOSTANTE I FORTI INVESTIMENTI IN TECNICHE D'AVANGUARDIA PER ASSICURARE LA MASSIMA COMPATIBILITÀ FUNZIONALE, DURABILITÀ, RESISTENZA E COMFORT, QUESTO DISPOSITIVO È SOLO UNO DEGLI ELEMENTI DEL PROGRAMMA DI TRATTAMENTO GLOBALE PRATICATO DA UN MEDICO. NON È POSSIBILE GARANTIRE CHE L'USO DEL PRODOTTO PREVENGA IL VERIFICARSI DI LESIONI.

ATTENZIONE: LA LEGGE FEDERALE STATUNITENSE LIMITA LA VENDITA DI QUESTO DISPOSITIVO A PERSONALE MEDICO O PROVVISIO DI PRESCRIZIONE MEDICA.

FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

INDICATIONS: Traitement de l'œdème et consolidation de fracture • Entorse aiguë de la cheville • Lésion des tissus mous de la jambe inférieure • Fractures de marche et fractures stables de la jambe inférieure et de la cheville • Fractures à retard de consolidation ou fractures sans consolidation de l'extrémité inférieure du tibia et du péroné • Réparation du tendon d'Achille

CONTRE-INDICATIONS: Le dispositif est contre-indiqué pour les fractures du tibia et les fractures instables de la jambe inférieure, de la cheville et du pied. L'adaptation de ce dispositif est recommandée uniquement si la fracture est de toute évidence stable et si l'on observe des limites de déformation rotationnelle et angulaire acceptables. La détermination du moment opportun pour l'adaptation d'une orthèse relève strictement de la discrétion du médecin traitant.

Ce produit est destiné à suppléer la variété des traitements médicaux courants pour les conditions ci-dessus. La fréquence et la durée du port de cette orthèse doivent être déterminées par votre spécialiste médical traitant.

Gonfler et dégonfler une fois la vessie avant l'usage pour vérifier l'intégrité des chambres à air.

- 1) Choisir la taille correcte de l'orthèse podologique adaptée au patient. L'extrémité des orteils du patient doit se trouver dans l'orthèse, à 2,5 cm (1 pouce) au plus du bord avant de cette dernière et sans dépasser en dehors. Desserrer les sangles et ôter la doublure de la botte.
- 2) Placer le pied dans la doublure et la fixer par les fermetures par contact. Vérifier que le talon est bien positionné et serré dans la partie postérieure de la doublure. Attacher solidement la doublure autour du pied, de la cheville et de la jambe inférieure.
- 3) Soulever l'extrémité de la semelle intérieure de la botte et appliquer l'une des extrémités de la bande d'enveloppement des orteils sur la bande de fermeture par contact.
- 4) Mettre le pied dans la botte et bien enfoncer le talon à l'arrière de la coque. Replier la bande d'enveloppement des orteils par-dessus les orteils et la fixer à la doublure.
- 5) Placer la coque avant de manière que les bords distaux (région des orteils) s'adaptent à l'intérieur de la coque arrière et que les bords proximaux (région du tibia) s'adaptent en dehors de la coque arrière. Attacher la coque avant à la coque arrière à l'aide des sangles, en commençant par celle qui passe sous l'arche du pied puis attacher toutes les autres sangles. La sangle supérieure doit être attachée à l'extérieur de la coque.
- 6) Pour gonfler la doublure de l'orthèse, appuyer sur la poire et la relâcher plusieurs fois de suite jusqu'à ce que la doublure assure un matelassage et un support confortables. NE PAS TROP GONFLER.
- 7) Pour dégonfler et éliminer l'air de la doublure de l'orthèse, tourner le bouton gonflage/dégonflage plusieurs fois dans le sens inverse au sens horaire. Pour regonfler, tourner le bouton dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bloqué. Relâcher de l'air si la doublure semble trop comprimer.

- Des coussinets peuvent être utilisés accessoirement pour aider le patient à trouver le confort.
- Ne pas trop serrer les sangles. Ceci pourrait réduire la circulation du sang ou la sensibilité.
- À ne pas utiliser chez les patients dont la sensibilité est compromise dans la région du pied et de la cheville.
- Les patients doivent marcher avec précaution sur les surfaces glissantes ou mouillées lorsqu'ils portent l'orthèse podologique.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE:

- Laver les doublures à la main dans l'eau froide, avec un détergent doux, et laisser sécher à l'air. Remarque: Si l'on ne rince pas abondamment, le savon résiduel peut causer de l'irritation et détériorer les matériaux.

Il faut toujours prendre l'avis de votre médecin ou de votre thérapeute avant de modifier l'orthèse.

ATTENTION: Il faut recommander aux patients diabétiques, souffrant d'insuffisance vasculaire ou de neuropathies, d'effectuer des vérifications de leur circulation.

AVERTISSEMENT: Ce produit doit être utilisé sous la supervision d'un spécialiste médical. Il n'est pas destiné à la vente libre au public, sans surveillance médicale. En cas d'apparition de douleur, d'enflure, de modification de sensibilité ou de toute réaction inhabituelle pendant l'usage du produit, en interrompre l'usage et consulter immédiatement votre spécialiste médical.

COMPOSITION:

Coque: POLYPROPYLENE

Semelle externe: GOMME NATURELLE

Semelle interne: EVA

Sangles: NYLON

Doublure: NYLON & MOUSSE

FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL. RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT. PRODUIT DÉLIVRÉ SOUS ORDONNANCE

GARANTIE: DJO, LLC se chargeront de réparer ou de remplacer tout ou partie de l'appareillage et ses accessoires en cas de vice de matériau ou vice de fabrication, pendant une période de six mois à compter de la date de vente.

AVIS : BIEN QUE TOUS LES EFFORTS AIENT ÉTÉ FAITS, SELON LES TECHNIQUES LES PLUS RÉCENTES, POUR OBTENIR UN MAXIMUM DE COMPATIBILITÉ EN MATIÈRE DE FONCTIONNALITÉ, RÉSISTANCE, DURABILITÉ ET CONFORT, CE DISPOSITIF NE CONSTITUE QU'UN ÉLÉMENT DU PROGRAMME DE TRAITEMENT GLOBAL ADMINISTRÉ PAR UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ. NOUS NE POUVONS PAS GARANTIR QUE L'USAGE DE CE PRODUIT SERA DE NATURE À ÉVITER UNE BLESSURE.

AVERTISSEMENT : LA LOI FÉDÉRALE AMÉRICAINE (ÉTATS-UNIS) EXIGE QUE CET APPAREIL SOIT VENDU UNIQUEMENT PAR OU SUR L'ORDRE D'UN PROFESSIONNEL DE LA SANTÉ AUTORISÉ.